

L'Association de Libre Echange signataire de l'Accord sur l'Espace Economique Européen

1° les déclarations (CE) de conformité au type

2° les résultats d'essais effectués dans les laboratoires accrédités reconnus dans ce pays

basés sur des spécifications nationales de ce pays, dans la mesure où ces terminaux satisfont de manière convenable et satisfaisante aux exigences essentielles telles que définies à l'article 5 du présent arrêté.

L'Institut juge de l'équivalence des spécifications nationales sur la base desquelles un appareil terminal a été agréé dans un autre pays, par rapport aux spécifications nationales belges, mettant en oeuvre des exigences essentielles. Au cas où cette équivalence n'est pas constatée, l'Institut motive sa décision de refus d'agrément.

CHAPITRE IX. — Dispositions modificative et transitoires

Art. 16. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 19 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées est complété par l'alinéa suivant :

"Les appareils émetteurs et/ou récepteurs de radiocommunication qui satisfont à la réglementation technique commune ou à la norme harmonisée y afférente, sont censés être agréés comme répondant aux prescriptions fixées dans cet arrêté, s'ils sont agréés conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 1996 aux agréments d'équipements terminaux de télécommunications. »

Art. 17. Les équipements conformes aux régimes de marquage en vigueur avant le 1^{er} janvier 1995 en vertu de la directive 91/263/CEE du Conseil du 29 avril 1991 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements terminaux de télécommunications, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité, peuvent être mis sur le marché et en service jusqu'au 1^{er} janvier 1997.

Art. 18. Dès l'entrée en vigueur du présent arrêté, les agréments délivrés légalement avant cette date, restent encore valables pendant la période mentionnée dans l'attestation.

Cependant, des appareils terminaux, agréés après le 6 novembre 1992, ne peuvent plus être mis sur le marché, dès qu'un règlement technique commun pertinent s'y applique.

Art. 19. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 20. Notre Ministre de l'Economie et des Télécommunications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Télécommunications,
E. DI RUPO

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 97 — 708

[C - 97/16026]

21 JANVIER 1997. — Arrêté royal établissant la cotisation obligatoire à charge des armateurs de bateaux de pêche belges, en vue d'alimenter le Fonds des mousses en 1997

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, notamment l'article 3, modifiée par les lois des 20 novembre 1974 et 13 août 1990 et par l'arrêté royal du 17 mars 1993;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1975 réglant la composition et le fonctionnement du Fonds des mousses, notamment l'article 14 et l'article 15, modifié par les arrêtés royaux des 29 mai 1979, 30 juillet 1981 et 8 juillet 1992;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} avril 1992 composant le Conseil du Fonds des mousses;

Vu l'avis du Conseil du Fonds des mousses, donné à sa séance du 11 décembre 1995;

een Lid-Staat van de Europese Vrijhandels Associatie die het Akkoord betreffende de Europese Economische Ruimte ondertekende

1° de verklaringen van (EG)-typeovereenstemming

2° de resultaten van testen uitgevoerd in geaccrediteerde laboratoria erkend in dat land

gebaseerd op nationale specificaties van dat land, in zoverre die eindapparaten op behoorlijke en voldoende wijze voldoen aan de fundamentele voorschriften zoals gedefinieerd in artikel 5 van dit besluit.

Het Instituut oordeelt over de gelijkwaardigheid van de nationale specificaties overeenkomstig dewelke een eindapparaat werd goedgekeurd in een ander land, met de Belgische nationale specificaties die uitwerking geven aan fundamentele voorschriften. Indien die overeenkomst niet wordt vastgesteld, motiveert het Instituut zijn beslissing tot weigering van de goedkeuring.

HOOFDSTUK IX. — Wijzigingsbepaling en overgangsbepalingen

Art. 16. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 19 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen wordt aangevuld met het volgende lid :

"De zend- en/of ontvangoestellen voor radioverbinding die beantwoorden aan het toepasselijke gemeenschappelijk technisch voorschrift of de toepasselijke geharmoniseerde norm, worden geacht te zijn goedgekeurd als beantwoordend aan de voorschriften vastgesteld in dit besluit als ze goedgekeurd zijn overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 november 1996 betreffende de goedkeuring van eindapparaten voor telecommunicatie".

Art. 17. De apparatuur die krachtens richtlijn 91/263/EEG van de Raad van 29 april 1991 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie en de onderlinge erkenning van de conformiteit van de apparatuur in overeenstemming is met de markeringsregelingen welke voor 1 januari 1995 van kracht waren, mag in de handel gebracht en gebruikt worden tot 1 januari 1997.

Art. 18. Vanaf de inwerkingtreding van dit besluit blijven de goedkeuringen, die voor dat tijdstip wettig zijn verleend, nog geldig gedurende de termijn vermeld op het attest.

Eindapparaten, goedgekeurd na 6 november 1992, mogen echter niet meer op de markt gebracht worden zodra een relevant gemeenschappelijk technisch voorschrift erop van toepassing is.

Art. 19. Dit besluit treedt in werking de dag waar op het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 20. Onze Minister van Economie en Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Telecommunicatie,
E. DI RUPO

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 97 — 708

[C - 97/16026]

21 JANUARI 1997. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de verplichte bijdrage van de reders van Belgische vissersvaartuigen, tot spijzing van het Fonds voor Scheepsjongens in 1997

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij, inzonderheid artikel 3, gewijzigd bij de wetten van 20 november 1974 en 13 augustus 1990 en bij het koninklijk besluit van 17 maart 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1975 tot regeling van de samenstelling en werkwijze van het Fonds voor Scheepsjongens, inzonderheid op artikel 14 en artikel 15, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 mei 1979, 30 juli 1981 en 8 juli 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 april 1992 houdende samenstelling van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens;

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens, uitgebracht in zijn zitting van 11 december 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard une mesure relative à la cotisation obligatoire à charge des armateurs résulte de l'obligation d'assurer la continuité du fonctionnement du Fonds des mousses en 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La cotisation obligatoire à charge des armateurs de bateaux de pêche belges visés à l'article 1^{er} de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, cotisation prévue à l'article 3 de la loi précitée, est fixée pour l'exercice 1997 à 0,12 % de la somme réalisée en brut à la vente des produits de la pêche dans les ports belges et étrangers.

Art. 2. La conversion en monnaie belge de la somme réalisée en brut à la vente des produits de la pêche dans les ports étrangers, s'effectue sur base des cours moyens officiels du marché réglementé, en vigueur aux dates respectives de vente.

Art. 3. Les cotisations visées à l'article 1^{er} doivent être versées ou virées au compte bancaire n° 384-0136512-20 du "Fonds voor Scheepsjongens", Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1997.

Art. 5. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld een maatregel inzake de verplichte bijdrage ten laste van de reders te nemen, voortvloeit uit de verplichting om de continuïteit van de werking van het Fonds voor Scheepsjongens te verzekeren in 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De verplichte bijdrage ten laste van de reders van Belgische vissersvaartuigen, die bedoeld worden in artikel 1 van de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij, bijdrage voorzien bij artikel 3 van voormelde wet, wordt voor het werkingsjaar 1997 vastgesteld op 0,12 % van de brutobesomming van de vangsten in 1997 verkocht in Belgische en in buitenlandse havens.

Art. 2. Voor het omzetten, in Belgische munt, van de brutobesommingen van de vangsten verkocht in buitenlandse havens, wordt als basis genomen de op de respectievelijke verkoopdata geldende officiële middenkoers op de gereguleerde wisselmarkt.

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde bijdragen dienen gestort of overgeschreven te worden op bankrekening nr. 384-0136512-20 van het "Fonds voor Scheepsjongens", Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Art. 5. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 januari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[97/35457]

N. 97 — 709 (97 — 448)

19 DECEMBER 1996. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de subsidiëring van de renovatie van woningen en gebouwen en van de bouw van nieuwe sociale woningen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1997, in de Nederlandse tekst op blz. 4871, dient artikel 3, § 1, 2°, als volgt gelezen te worden :

« 2° de renovatie, de verbetering of de aanpassing van :

a) één of meer woningen, gebouwen of gedeelten ervan die als leegstaand zijn geïnventariseerd overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk VIII, afdeling 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996;

b) één of meer onbewoonbaar verklaarde of ongeschikte woningen of verwaarloosde gebouwen, die ze in erfpacht nemen of, overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, voor meer dan 9 jaar in huur nemen met de bedoeling om ze als woningen onder te verhuren aan kandidaat-huurders die voldoen aan de voorwaarden van het sociale huurbesluit; »